

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 16 (1962)

**Heft:** 1

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die bedeutende amerikanische  
Architekturfirma  
Skidmore, Owings und Merrill  
in New York und Chicago  
hat uns wiederum Material ihrer  
sechs letzten Bauten  
zur Verfügung gestellt.  
Unser Wunsch war, sämtliche  
Objekte mit Konstruktionsdetails  
in einer einzigen Nummer  
zu zeigen, was den Umfang  
dieses Heftes nahezu verdoppelte  
und uns erheblich Mehrarbeit  
verursachte. Die dadurch  
hervorgerufene Verzögerung  
des Erscheinungstages  
mögen unsere Leser entschuldigen.  
Verlag und Redaktion

La célèbre maison  
d'architecture américaine  
Skidmore, Owings et Merrill  
à New York et Chicago  
vient de nous envoyer en dernier  
moment les plans de  
six bâtiments supplémentaires.  
Nous avions l'intention  
de présenter cette documentation  
avec les détails de construction  
en un seul numéro, ce qui aurait  
doublé le volume de travail normal  
de la rédaction ainsi que  
le volume du cahier. Que nos  
lecteurs veuillent bien excuser le  
retard à la parution provoqué  
par cette divergence.  
Les éditeurs et les rédacteurs